

Gavi/14/415/HH

Ministra de la Salud
Ministerio de la Salud
7 calle entre 2&3 ave Comayaguella
Tegucigalpa DC
Honduras

8 Octubre del 2014

Carta de gestión: Solicitud de renovación para 2015 del apoyo de Gavi para nuevas vacunas

Excma. Sra. Ministra:

La presente carta de gestión acompaña a la carta de decisión sobre la solicitud de Honduras para renovar el apoyo a vacunas nuevas e infrautilizadas (NVS, siglas en inglés) para las vacunas antirotavirus e antineumococcica que fue revisada por el Panel de Examen de Alto Nivel de Gavi, the Vaccine Alliance durante los días 23 a 25 de julio de 2014.

El Panel de Examen de Alto Nivel sustituye al Comité Evaluador Independiente (CEI) en la tarea de formular recomendaciones al Presidente Ejecutivo de Gavi sobre la renovación del apoyo de Gavi a las subvenciones existentes. Este cambio forma parte del nuevo sistema de solicitud, seguimiento y revisión de solicitudes implantado por Gavi con el objetivo de reducir los costos de transacción para los países, conseguir una coordinación más estrecha con sus ciclos de planificación, alinear mejor el apoyo a nuevas vacunas y el apoyo al fortalecimiento del sistema de salud (FSS), y mejorar la supervisión fiduciaria. El Panel de Revisión, compuesto por los asociados de Gavi Alliance y miembros del CEI, tiene como misión incrementar la rendición de cuentas de Gavi Alliance y simplificar los procesos de revisión. El Panel se reunirá varias veces al año para actuar en concordancia con los ciclos presupuestarios y de planificación de los países.

En esta carta de gestión se señalan las áreas en las que quisiéramos fomentar acciones de seguimiento. El Panel de Examen de Alto Nivel observó que las partes interesadas en el país acordaron las acciones siguientes y las consignó en la Evaluación Conjunta que acompaña a esta carta. Le pedimos que revise la tabla inferior y dé su opinión sobre las acciones propuestas y el marco temporal para realizar los comentarios:

Comentario	Acción propuesta	Marco temporal
Calidad de datos	Garantizar la aplicación rápida de los fondos de transición para llevar	Q4 2014

	a cabo las actividades de graduación a corto plazo, tal como se propone en el plan de transición. Dar prioridad a las actividades de la encuesta de cobertura si como previsto en la propuesta de FSS.	Q2 2015
Evaluación sobre inversión FSS	Llevar a cabo una evaluación final de la subvención FSS para garantizar que las lecciones aprendidas sean utilizadas en el futuro.	Q4 2014
GEV	Realizar un GEV como pospuesto desde 2013, teniendo en cuenta las inversiones previstas en la nueva propuesta de FSS.	2015

Junto a este mensaje se incluye la carta de decisión y los apéndices conexos. Si tiene alguna pregunta o duda, póngase en contacto conmigo en hhernandez@gavi.org . Si lo considera necesario, podemos discutir la cuestión mediante teleconferencia.

Atentamente,



L.Homero Hernandez
Responsable de apoyo a países- región de las Americas

Adjuntos: Evaluación Conjunta

Copia: Ministro(a) de Finanzas
Director(a) de Servicios Médicos
Director(a) de Unidad de Planificación, Ministerio de Salud
Gerente del PAI
Representante de la OMS en el país
Representante del UNICEF en el país
Grupo de Trabajo Regional
Sede de la OMS
División de Programas del UNICEF
Banco Mundial

Honduras VACCINE SUPPORT
Apoyo para vacunas a Honduras

This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

En la presente Carta de Decisión se exponen los Términos del Programa

1. Country: Honduras <i>País</i>			
2. Grant Number: 1115-HND-12c-X <i>Número de subvención:</i>			
3. Date of Decision Letter: 08/10/2014 <i>Fecha de Carta de Decisión:</i>			
4. Date of the Partnership Framework Agreement: 25/06/2013 <i>Fecha del Acuerdo Marco de Alianza:</i>			
5. Programme Title: NVS, Pneumococcal Routine <i>Título del Programa:</i>			
6. Vaccine type: Pneumococcal <i>Tipo de vacuna:</i>			
7. Requested product presentation and formulation of vaccine: Pneumococcal (PCV13), 1 dose(s) per vial , LIQUID <i>Presentación solicitada del producto y fórmula de la vacuna:</i>			
8. Programme Duration¹: 2010 - 2015 <i>Duración del programa:</i>			
9. Programme Budget (indicative) (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement): <i>Presupuesto del programa (indicativo) (sujeto a los términos del Acuerdo Marco de Alianza):</i>			
	2010-2014	2015	Total ²
Programme Budget (US\$) <i>Presupuesto del Programa (US\$)</i>	US\$15,114,606 ³	US\$1,768,500	US\$16,883,106
10. Vaccine Introduction Grant: Not applicable <i>Asignación para introducción de vacunas: No corresponde</i>			

¹ This is the entire duration of the programme. *Esta es toda la duración del Programa*

² This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme. This should be equal to the total of all sums in the table. *Este es el monto total aprobado por Gavi para la duración total del programa y debe ser igual al total de todas las sumas incluidas en el cuadro.*

³ This is the consolidated amount for all previous years. *Este es el monto consolidado de todos los años anteriores.*

11. Indicative Annual Amounts (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):⁴		
<i>Montos anuales indicativos (sujetos a las condiciones del Acuerdo marco de Alianza):</i>		
Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year <i>Tipo de insumos que se comprarán con los fondos Gavi en cada año</i>	2010-2014	2015
Number of Pneumococcal vaccines doses <i>Número de dosis de vacunas</i>		163,800
Number of AD syringes <i>Número de jeringas autodesactivables (AD)</i>		172,200
Number of re-constitution syringes <i>Número de jeringas de reconstitución</i>		0
Number of safety boxes <i>Número de cajas de seguridad</i>		1,900
Annual Amounts (US\$) <i>Cantidad anual (US\$)</i>	US\$15,114,606 ⁵	US\$1,768,500
12. Procurement agency: PAHO. The Country shall release its Co-Financing Payments each year to PAHO. <i>Organismo de adquisición: OPS. El país hará sus pagos de cofinanciamiento anualmente a la OPS.</i>		
13. Self-procurement: Not applicable <i>Adquisición por cuenta propia: No corresponde</i>		
14. Co-financing obligations: Reference code: 1115-HND-12c-X-C According to the Co-Financing Policy, the Country falls within the group Graduating. . The following table summarises the Co-Financing Payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year. <i>Obligaciones de cofinanciamiento: Código de referencia : 1115-HND-12c-X-C Conforme a la política de cofinanciamiento, el país se inscribe en el grupo graduando. La tabla siguiente resume el pago de cofinanciamiento y la cantidad de insumos que se adquirirán con dichos fondos en el año correspondiente.</i>		
Type of supplies to be purchased with Country funds in each year <i>Tipo de insumos que se adquirirán con fondos de Gavi en cada año</i>		2015
Number of vaccine doses <i>Número de dosis de vacunas</i>		507,600
Number of AD syringes <i>Número de jeringas autodesactivables</i>		530,600
Number of re-constitution syringes <i>Número de jeringas de reconstitución</i>		0
Number of safety boxes <i>Número de cajas de seguridad</i>		5,875
Value of vaccine doses (US\$) <i>Precio de dosis de vacunas (US\$)</i>		1,708,594
Total Co-Financing Payments (US\$) (including freight)		US\$1,840,000

⁴ This is the amount that Gavi has approved. *Este es el monto aprobado por Gavi.*

⁵ This is the consolidated amount for all previously approved years.

<i>Cofinanciamiento total (US\$) (incluye costos de flete)</i>	
15. Operational support for campaigns: Not applicable <i>Apoyo operativo para campañas: No corresponde</i>	
16. Additional documents to be delivered for future disbursements: <i>Documentos que deberán presentarse para desembolsos futuros</i>	
Reports, documents and other deliverables <i>Informes, documentos y otros instrumentos</i>	Due dates <i>Fecha límite de recepción</i>
<i>Informe anual de progreso o equivalente</i>	Tal como acordado con el secretariado de Gavi
17. Financial Clarifications: The Country shall provide the following clarifications to Gavi*: <i>*Failure to provide the financial clarifications requested may result in Gavi withholding further disbursements</i> Aclaraciones financieras: El país deberá suministrar las siguientes aclaraciones a Gavi*: <i>* La falta de respuesta a las aclaraciones financieras podrá dar lugar a que Gavi retenga desembolsos futuros</i> <i>Non applicable</i> <i>No corresponde</i>	
18. Other conditions: Not applicable <i>Otras condiciones:: No corresponde.</i>	

Signed by / Firmado por

On behalf of the Gavi Alliance/ En representación de Gavi Alliance



Hind Khatib-Othman

Managing Director, Country Programmes/ Directora Gerente, Programas en los países

8 de octubre 2014

Honduras VACCINE SUPPORT
Apoyo para vacunas a Honduras

This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

En la presente Carta de Decisión se exponen los Términos del Programa

1. Country: Honduras <i>País</i>			
2. Grant Number: 1115-HND-13b-X <i>Número de subvención:</i>			
3. Date of Decision Letter: 08/10/2014 <i>Fecha de Carta de Decisión:</i>			
4. Date of the Partnership Framework Agreement: 25/06/2013 <i>Fecha del Acuerdo Marco de Alianza:</i>			
5. Programme Title: NVS, Rotavirus Routine <i>Título del Programa:</i>			
6. Vaccine type: Rotavirus <i>Tipo de vacuna:</i>			
7. Requested product presentation and formulation of vaccine: Rotavirus, 2 dose(s) schedule <i>Presentación solicitada del producto y fórmula de la vacuna:</i>			
8. Programme Duration⁶: 2008 - 2015 <i>Duración del programa:</i>			
9. Programme Budget (indicative) (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement): <i>Presupuesto del programa (indicativo) (sujeto a los términos del Acuerdo Marco de Alianza):</i>			
	2008-2014	2015	Total ⁷
Programme Budget (US\$) <i>Presupuesto del Programa (US\$)</i>	US\$12,316,373 ⁸	US\$289,000	US\$12,605,373
10. Vaccine Introduction Grant: Not applicable <i>Asignación para introducción de vacunas: No corresponde</i>			

⁶ This is the entire duration of the programme. *Esta es toda la duración del Programa*

⁷ This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme. This should be equal to the total of all sums in the table. *Este es el monto total aprobado por Gavi para la duración total del programa y debe ser igual al total de todas las sumas incluidas en el cuadro.*

⁸ This is the consolidated amount for all previous years. *Este es el monto consolidado de todos los años anteriores.*

11. Indicative Annual Amounts (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):⁹

Montos anuales indicativos (sujetos a las condiciones del Acuerdo marco de Alianza):

Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year <i>Tipo de insumos que se comprarán con los fondos Gavi en cada año</i>	2015
Number of Rotavirus vaccines doses <i>Número de dosis de vacunas</i>	105,000
Number of AD syringes <i>Número de jeringas autodesactivables (AD)</i>	0
Number of re-constitution syringes <i>Número de jeringas de reconstitución</i>	0
Number of safety boxes <i>Número de cajas de seguridad</i>	0
Annual Amounts (US\$) <i>Cantidad anual (US\$)</i>	US\$289,000 ¹⁰

12. Procurement agency: PAHO. The Country shall release its Co-Financing Payments each year to PAHO.

Organismo de adquisición: OPS. El país hará sus pagos de cofinanciamiento anualmente a la OPS.

13. Self-procurement: Not applicable.

Adquisición por cuenta propia: No corresponde

14. Co-financing obligations: Reference code: 1115-HND-13b-X-C. According to the Co-Financing Policy, the Country falls within the group Graduating.

The following table summarises the Co-Financing Payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year.

Obligaciones de cofinanciamiento: Código de referencia : 1115-HND-13b-X-C. Conforme a la política de cofinanciamiento, el país se inscribe en el grupo graduando. La tabla siguiente resume el pago de cofinanciamiento y la cantidad de insumos que se adquirirán con dichos fondos en el año correspondiente.

Type of supplies to be purchased with Country funds in each year <i>Tipo de insumos que se adquirirán con fondos de Gavi en cada año</i>	2015
Number of vaccine doses <i>Número de dosis de vacunas</i>	343,500
Number of AD syringes <i>Número de jeringas autodesactivables</i>	

⁹ This is the amount that Gavi has approved. Please amend the indicative Annual Amounts from previous years if that changes subsequently. *Este es el monto aprobado por Gavi. Sírvase modificar los montos anuales indicativos de los años anteriores, si se modifican posteriormente.*

¹⁰ This is the consolidated amount for all previously approved years. *Este es el monto consolidado de todos los años aprobados precedentemente.*

Number of re-constitution syringes <i>Número de jeringas de reconstitución</i>	
Number of safety boxes <i>Número de cajas de seguridad</i>	
Value of vaccine doses (US\$) <i>Precio de dosis de vacunas (US\$)</i>	US\$876,130
Total Co-Financing Payments (US\$) (including freight) <i>Cofinanciamiento total (US\$) (incluye costos de flete)</i>	US\$910,500
15. Operational support for campaigns: Not applicable <i>Apoyo operativo para campañas: no corresponde</i>	
16. Additional documents to be delivered for future disbursements: <i>Documentos que deberán presentarse para desembolsos futuros</i>	
Reports, documents and other deliverables <i>Informes, documentos y otros instrumentos</i>	Due dates <i>Fecha límite de recepción</i>
<i>Informe anual de progreso o equivalente</i>	Tal como acordado
17. Financial Clarifications: The Country shall provide the following clarifications to Gavi*: <i>*Failure to provide the financial clarifications requested may result in Gavi withholding further disbursements</i> <i>Aclaraciones financieras: El país deberá suministrar las siguientes aclaraciones a Gavi*:</i> <i>* La falta de respuesta a las aclaraciones financieras podrá dar lugar a que Gavi retenga desembolsos futuros</i> Non applicable No corresponde	
18. Other conditions: Not applicable. <i>Otras condiciones: No corresponde.</i>	

Signed by / Firmado por

On behalf of the Gavi Alliance / En representación de Gavi Alliance



Hind Khatib-Othman

Managing Director, Country Programmes / Directora Gerente, Programas en los países

8 de octubre del 2014